



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 06.12.2024

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

· 1.1 Ідентифікатор продукту

· Торгова назва: Murafan 39

· 1.2 Важливе

ідентифіковане

застосування речовини/

суміші і нерекомендовані

застосування

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Застосування речовини/
суміші

Дисперсія

Добавка до бетонної суміші/будівельного розчину

· 1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки

· Виробник/постачальник:

ТОВ «МЦ Баухемі»

07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,

Тел/факс +38 04576-65453

Моб. +38 067-657-20-31

www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG

Am Kruppwald 1-8

D-46238 Bottrop

Tel.: +49(0)2041-101-0

Fax.: +49(0)2041-101-64017

E-Mail: info@mc-bauchemie.de

· Відділ, який надає
довідкову інформацію:

msds@mc-bauchemie.de

· 1.4 Телефон екстреного
зв'язку:

Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)

Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

· 2.1 Класифікація речовини або суміші

· Класифікація згідно з
Розпорядженням (ЄС) №
1272/2008

Продукт не класифікований згідно з Розпорядженням CLP.

· 2.2 Елементи маркування

· Маркування згідно з
Розпорядженням (ЄС) №
1272/2008

відсутній

· Піктограми загроз

відсутній

· Сигнальне слово

відсутній

· Вказівки щодо небезпеки

відсутній

· Додаткові дані:

EUN208 Містить 2-Octyl-2H-isothiazol-3-on, 1,2-бензізотіазол-3(2H)-он, Суміш: 5-хлор-2-метил-2H-ізотіазол-3-ону [EC № 247-500-7] та 2-метил-2H-ізотіазол-3-ону [EC № 220-239-6] (3:1). Може спричинити алергічну реакцію.

(продовження на сторінці 2)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 06.12.2024

Торгова назва: *Murafan 39*

(продовження сторінки 1)

EUN210 Паспорт безпечності хімічної продукції можна отримати за запитом.

Contains biocidal products: 1,2-бензізоіазол-3(2H)-он, 2-Octyl-2H-isothiazol-3-on, Суміш: 5-хлор-2-метил-2H-ізоіазол-3-ону [EC № 247-500-7] та 2-метил-2H-ізоіазол-3-ону [EC № 220-239-6] (3:1)

- **2.3 Інші небезпеки**
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біоаккумулятивних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біоаккумуляції):** Не застосовується.

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

- **3.2 Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.
- **Небезпечні складники:** відсутній

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

- **4.1 Опис заходів першої допомоги**
- **Загальні вказівки:** Щодо всіх заходів першої допомоги: дотримуйтесь заходів самозахисту та зверніться до лікаря!
- **При вдиханні:** Виведіть людину на свіже повітря.
- **При контакті зі шкірою:** Зняти сильно забруднений одяг. Очистити великою кількістю води. Не використовуйте розчинник або подібні засоби.
- **При контакті з очима:** Промийте протягом 10 хвилин під проточною водою з відкритими повіками або використовуйте розчин для промивання очей. Обов'язково проконсультуйтеся з офтальмологом!
- **При потрапленні у шлунково-кишковий тракт:** Не викликайте блювоту. Пийте багато води маленькими ковтками.

UA

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 06.12.2024

Торгова назва: *Murafan 39*

(продовження сторінки 2)

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

- **5.1 Засоби пожежогасіння**
- **Відповідні засоби пожежогасіння:** відсутній
- **5.2 Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **5.3 Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи непотрібні.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- **6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** Не потрібний.
- **6.2 Заходи з захисту навколишнього середовища:** Розвести у великій кількості води.
- **6.3 Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
- **6.4 Посилання на інші розділи** Небезпечні речовини не вивільнюються.

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **7.1 Застереження для безпечного використання** Особливі заходи непотрібні.
При належному застосування особливі заходи непотрібні.
- **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** **Захищайте контейнери від морозу!**
Зберігати тільки в оригінальній тарі або в тарі, рекомендованій виробником.
Після зціджування промаркувати тару як оригінальну.
Не зберігати в кімнатах відпочинку, кімнатах для відпочинку або санітарних приміщеннях, а також на сходових клітинах, коридорах, шляхах евакуації, проходах, проїздах і в замкнутих просторах.

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 06.12.2024

Торгова назва: *Murafan 39*

(продовження сторінки 3)

- **Інші дані щодо умов зберігання:** Відсутні.
- **Клас складського приміщення:** 12

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **8.1 Контрольні параметри**
- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** *Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.*
- **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці** *Продукт не містить жодних речовин у важливих кількостях з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці.*
- **Додаткові вказівки:** *Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.*
- **8.2 Обмеження і контроль впливу**
- **Засоби індивідуального захисту:**
- **Загальні заходи з захисту і гігієни:** *Не зберігайте продукти харчування, не їжте, не пийте, не паліть і не курите в робочій зоні!
Уникайте контакту з очима та шкірою!
Профілактично наносити мазь для захисту шкіри, щоб полегшити її очищення.
Видалити залишки продукту зі шкіри!
Ретельно мити руки після закінчення роботи та перед прибиранням!
Видаліть залишки продукту зі шкіри за допомогою відповідного миючого засобу - ніколи не використовуйте для очищення шкіри розчинники або розріджувачі!
Після роботи використовуйте засоби для догляду за шкірою (зволожуючий крем).*
- **Захист органів дихання:** *Для процесів розпилення:
Протипиловий фільтр P2 (білий)*
- **Захист рук:** *Рукавички виготовлені з: Натуральний латекс, поліхлоропрен, нітрильний каучук.
(Хімічні захисні рукавички категорії 3, які можна розпізнати за маркуванням SE з чотиризначним номером випробування).
Під захисні рукавички рекомендується одягати бавовняні рукавички.*
- **Матеріал захисних рукавиць** *Натуральний латекс, поліхлоропрен, нітрильний каучук.*

(продовження на сторінці 5)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 06.12.2024

Торгова назва: *Murafan 39*

(продовження сторінки 4)

· Час проникання для матеріалу захисних рукавиць

Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.

· Захист очей:

Окуляри в оправі

· Захист тіла:

Робочий захисний одяг

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

· 9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

· Загальна інформація

· Зовнішній вигляд:

· Форма:

Рідкий

· Колір:

Білуватий

· Запах

Характерний

· Рівень рН:

Не визначено.

· Зміна стану

· Температура плавлення/область

плавлення:

~0 °C

· Температура кипіння/область кипіння:

100 °C

· Точка займання:

Не застосовується.

· Температура займання:

Продукт не є самозаймистим.

· Вибухонебезпечність:

Продукт не є вибухонебезпечним.

· Тиск пари при 20 °C:

23 hPa

· Щільність при 20 °C:

1,01 g/cm³

· Розчинність у/ змішуваність з

вода:

Повністю змішується.

· В'язкість:

· динамічна при 20 °C:

250 mPas

· кінематична:

Не визначено.

· 9.2 Інша інформація

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

· 10.1 Реактивність

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· 10.2 Хімічна стабільність

· Термічний розпад / умови,

яких необхідно уникати:

Не розпадається при належному застосуванні.

· 10.3 Можливість

небезпечних реакцій

Даних за небезпечні реакції немає.

· 10.4 Умови, яких необхідно

уникати

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 06.12.2024

Торгова назва: *Murafan 39*

(продовження сторінки 5)

- **10.5 Несумісні матеріали:** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- **10.6 Небезпечні продукти розпаду:** *Даних за небезпечні продукти розпаду немає.*

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

- **11.1 Інформація про токсичний вплив**
- **Гостра токсичність:** *Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.*
- **Первинна подразнююча дія:**
- **на шкіру:** *Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.*
- **на очі:** *Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.*
- **Сенсibiliзація:** *Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.*
- **Додаткова токсикологічна інформація:**
- **CMR-дія (канцерогенна дія, дія, яка призводить до зміни генетичного матеріалу і до зміни репродуктивної здатності)**
- **Мутагенність ембріональних клітин** *Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.*
- **Канцерогенність** *Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.*
- **Токсична дія на репродуктивну функцію** *Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.*
- **Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)** *Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.*
- **Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)** *Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.*
- **Небезпека для функції дихання** *Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.*

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

- **12.1 Токсичність**
- **Токсичність для водних організмів:** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- **12.2 Стійкість і здатність до розкладання** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 06.12.2024

Торгова назва: *Murafan 39*

(продовження сторінки 6)

- **12.3 Потенціал до біонакопичення** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- **12.4 Рухливість у ґрунті** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Загальні вказівки:** *Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.*
- **12.5 Результати оцінювання РВТ і vPvB**
- **РВТ (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** *Не застосовується.*
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** *Не застосовується.*
- **12.6 Інша шкідлива дія** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

- **13.1 Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:** *Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.*
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:** *Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.*
- **Рекомендований засіб для чищення:** *Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.*

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| · 14.1 Номер ООН
· ADR, ADN, IMDG, IATA | відсутній |
| · 14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН
· ADR, ADN, IMDG, IATA | відсутній |
| · 14.3 Клас небезпеки вантажу
· ADR, ADN, IMDG, IATA
· Клас | відсутній |
| · 14.4 Група упаковки
· ADR, IMDG, IATA | відсутній |

(продовження на сторінці 8)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 06.12.2024

Торгова назва: *Murafan 39*

(продовження сторінки 7)

- **14.5 Небезпека для навколишнього середовища:**
· Речовина, яке забруднює морське середовище: *Ні*
- **14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача** *Не застосовується.*
- **14.7 Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом ІВС (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будування та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)** *Не застосовується.*
- **Транспортування/додаткова інформація:** *Не є небезпечним вантажем згідно з вищеповисаними розпорядженнями.*
- **Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):** *відсутній*

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- **15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**
- **Директива 2012/18/ЄС**
- **Небезпечні речовини за назвами - Додаток I** *Жоден зі складників не міститься.*
- **15.2 Оцінка безпечності речовини:** *Оцінка безпечності речовини не проводилась.*

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- **Відділ, який видав паспорт безпеки:** *Technische Abteilung*
- **Скорочення і аббревіатури:** *RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

(продовження на сторінці 9)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 10.12.2024

версія № 23

змінена версія від: 06.12.2024

Торгова назва: Murafan 39

(продовження сторінки 8)

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

*** Дані, змінені порівняно з
попередньою версією**

UA